

REGOLAMENTO (CE) N. 1907/2006 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 18 dicembre 2006  
concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH) –  
ALLEGATO II. PRESCRIZIONI PER LA COMPILAZIONE DELLE SCHEDE DI DATI DI SICUREZZA

## SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

### 1.1. Identificatore del prodotto

NOME DEL PRODOTTO: **ECODESCALK (ORGANIC)**

### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso del prodotto: Destiné à la décalcification des cafetières. Détartrage puissant.

Usi sconsigliati: Sconosciuti.

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Nome dell'azienda: Nortem Chem S.L.

Indirizzo: C/ Alexander Humboldt Nº 12, El Puerto de Santa María, 11500, Cádiz (Spagna)

Telefono: +34 856 925 095

E-mail: [elpuerto@nortemchem.com](mailto:elpuerto@nortemchem.com)

### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero di telefono di emergenza: +34 915 620 420 (Istituto Nacional Toxicología, Madrid).

## SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classe di pericolo: Gravi lesioni o irritazione oculare.

Categorie di pericolo: Categorie 2

Indicazioni di pericolo: H319 Provoca grave irritazione oculare.

\* Classificazione secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008.

\* Controllare la classificazione completa, comprese le istruzioni precauzionali nella SEZIONE 16.

## 2.2. Elementi dell'etichetta

PITTOGRAMMA:



AVVERTENZA: Attenzione.

INDICAZIONE DI PERICOLO: H319 Provoca grave irritazione oculare.

CONSIGLI DI PRUDENZA:

Prevenzione:

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P264 Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.

P280 Proteggere gli occhi.

Reazione:

P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P337 + P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

## 2.3. Altri pericoli

PBT: Questa sostanza non è identificata come sostanza PBT.

vPvB: Questa sostanza non è identificata come sostanza vPvB.

## SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

### 3.1. Sostanze

Non applicabile

### 3.2. Miscele

Sostanza	N° CAS	N° CE	Concentrazione	Classificazione di pericolo
Acido citrico n. Reg. REACH: 01- 2119457026-42- XXXX	77-92-9	201-069-1	90-98%	Gravi lesioni o irritazione oculare. Categorie 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.

**SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO****4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

Consiglio generale: Mostrare la scheda di sicurezza al medico presente. Non è richiesta l'immediata assistenza medica.

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

Ingestione: Bere molta acqua. non provocare il vomito. Consultare un medico se necessario.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

In caso di contatto con gli occhi: Può causare irritazione e dolore.

\* Effetti ritardati: Non applicabile.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento immediato / speciale: Sciacquare gli occhi con molta acqua. Non è richiesta alcuna attrezzatura speciale.

Controllo medico degli effetti ritardati: Non applicabile.

**SEZIONE 5: MISURE ANTINCENDIO****5.1. Mezzi di estinzione**

Mezzi di estinzione idonei: Utilizzare acqua nebulizzata, schiuma alcool resistente, prodotti chimici asciutti o anidride carbonica.

Mezzi di estinzione non idonei: Non applicabile.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Pericoli specifici: Durante la combustione nel incendio non sviluppa fumi tossici derivati della sostanza.

Pericoli specifici contro l'incendio: Non ci sono pericoli specifici derivanti dalla sostanza. Non usare getti d'acqua, in quanto potrebbero erogare e diffondere il fuoco.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Autoprotezione del primo soccorritore: Utilizzare l'equipaggiamento di protezione personale.

Metodi specifici: Procedura standard per incendi chimici. Utilizzare le misure di estinzione appropriate alle circostanze locali e all'ambiente circostante.

**SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Precauzioni personali: Utilizzare l'equipaggiamento di protezione personale. Indossare occhiali protettivi. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Precauzioni ambientali: Non applicabile. Non sono richieste precauzioni ambientali speciali.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Metodi di pulizia: È possibile pulire manualmente lo sversamento. Dopo la pulizia, sciacquare con acqua.

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Vedere le sezioni 8 e 13 di questa SDS.

**SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

Consigli per la manipolazione sicura: Indossare occhiali protettivi.

Consigli per evitare la creazione di nuovi rischi per la salute e l'ambiente: Non richiesto. Non ci sono rischi particolari per la salute e l'ambiente.

Consigli sulle misure igieniche generali: Lavarsi le mani dopo ogni utilizzo. Evitare il contatto con gli occhi.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

Misure tecniche/ Condizioni di conservazione: Tenere ermeticamente chiuso in luogo asciutto, fresco e senza luce.

Prodotti incompatibili: Forti agenti ossidanti, basi forti.

**7.3. Usi finali particolari**

Uso specifico: Destiné à la décalcification des cafetières. Détartrage puissant.

**SEZIONE 8: CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE****8.1. Parametri di controllo**

Valori limite nazionali di esposizione professionale: Non applicabile.

**8.2. Controlli dell'esposizione**

Protezione individuale:

Protezione respiratoria: Non necessaria.

Protezione degli occhi: Occhiali di sicurezza.

Protezione della mano/ pelle: Non necessaria.

Controlli dell'esposizione ambientale:

Non sono richieste precauzioni ambientali speciali.

**SEZIONE 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Aspetto	Polvere solida bianca
Odore	Inodoro
Soglia olfattiva	N/A*
pH (5% p/v, 25° C)	2,1 - 3
Punto di fusione/punto di congelamento	circa. 153 °C
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	N/A
Punto di infiammabilità	N/A
Velocità di evaporazione	Non evapora
Infiammabilità (solidi, gas)	Non infiammabile
Limiti superiori/inferiori di infiammabilità o di esplosività	N/A
Tensione di vapore	-
Densità di vapore	N/A
Densità relativa	1.67 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)
Solubilità (le solubilità)	Molto solubile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	-
Temperatura di autoaccensione	N/A
Temperatura di decomposizione	Non si decompone
Viscosità	-
Proprietà esplosive	Non esplose
Proprietà ossidanti	Non ossidante

\* N/A: Non si applica.

**9.2. Altre informazioni**

Non applicabile.

**SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ****10.1. Reattività**

Non applicabile. Non sono noti rischi di reattività.

**10.2. Stabilità chimica**

Stabile in condizioni normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Nessuna conosciuta.

**10.4. Condizioni da evitare**

Condizioni da evitare: nessuna in particolare.

**10.5. Materiali incompatibili**

Incompatibile con basi forti e agenti ossidanti.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

In caso di incendio non vengono sviluppati dal prodotto vapori pericolosi/tossici. I prodotti di decomposizione derivati dal contenitore sono tipici dei materiali plastici.

**SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici**

**Les données du mélange ne sont pas disponibles.**

Classe di pericolo applicabile a questo prodotto: Lesioni oculari gravi o irritazione.

**Acido citrico:**

Tossicità acuta: Orale (topo): LD50 = 5400 mg/Kg

Orale (topo): LD50 = 11700 mg/Kg

Orale (coniglio): LD50 = 700 mg/Kg

Cutanea (topo): LD50 > 2000 mg/Kg

Inalazione: Non ci sono dati disponibili, quindi non è considerato rilevante ai fini della classificazione.

Corrosione cutanea/irritazione cutanea: Non irritante.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea: Non causa sensibilizzazione cutanea.

Mutagenicità sulle cellule germinali: Non è considerato mutageno.

Cancerogenicità: Non è considerato cancerogeno.

Tossicità per la riproduzione: Non è considerato tossico per la riproduzione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione singola: Non applicabile.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione ripetuta: Non applicabile.

Pericolo in caso di aspirazione: Non applicabile.

Vie probabili di esposizione: Esposizione oculare (schizzi di prodotto negli occhi o contatto con le mani/ la pelle).

Sintomi connessi: Possono verificarsi irritazione e dolore agli occhi. Non irrita la pelle.

Effetti ritardati: Non applicabile.

Effetti interattivi: Non applicabile.

## SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE

### Acido citrico:

#### 12.1. Tossicità

DIN 38412 Parte 15 (DIN in ISO 7346): Tossicità per i pesci = 440 - 760 mg/l

DIN 38412 Parte 5: Tossicità per i batteri > 10000 mg/l

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

Domanda Chimica di Ossigeno (COD) =  $750 \pm 50$  mg O<sub>2</sub> / g

Domanda Biochimica di Ossigeno a 5 giorni (BOD5) =  $625 \pm 50$  mg O<sub>2</sub> / g

97% biodegradabile.

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non è previsto alcun bioaccumulo.

#### 12.4. Mobilità nel suolo

Totalmente solubile.

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questo prodotto non è considerato persistente, bioaccumulativo o tossico (PBT).

Questo prodotto non è considerato molto persistente o molto bioaccumulabile (vPvB).

#### 12.6. Altri effetti avversi

Mantenendo le giuste condizioni di gestione non dovrebbe aspettarsi problemi ecologici.

**SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

Trattamento dei residui del prodotto: Nessun trattamento speciale.

Trattamento dei rifiuti di imballaggio: Vuotare adeguatamente i contenitori contaminati. Possono essere riciclati come materie plastiche dopo una corretta pulizia (risciacquare il contenitore con acqua).

\*Senza precauzioni speciali.

**SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

Merci non pericolose per ADR, RID, ADN, IMDG e ICAO secondo il Regolamento modello delle Nazioni Unite.

**14.1. Numero ONU**

Non applicabile

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU**

Non applicabile

**14.3. Classe/i di pericolo connesse al trasporto**

Non applicabile

**14.4. Gruppo di imballaggio**

Non applicabile

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

Non applicabile

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Nessuna.

**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL e il codice IBC**

Non applicabile

**SEZIONE 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

- La scheda di dati di sicurezza è conforme al REGOLAMENTO (CE) 2015/830 della Commissione che modifica il REGOLAMENTO (CE) N. 1907/2006 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 18 dicembre 2006 concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH).



- Il prodotto commercializzato è conforme al REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele - CLP.
- REGOLAMENTO (CE) N. 648/2004 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 31 marzo 2004 relativo ai detersivi.
- Real Decreto 770/1999, de 7 de mayo, por el que se aprueba la Reglamentación técnico-sanitaria para la elaboración, circulación y comercio de detergentes y limpiadores.

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non viene effettuata

### SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI

Le informazioni fornite in questa scheda di sicurezza sono corrette in base alle nostre conoscenze alla data della sua revisione. Le informazioni fornite descrivono solo i prodotti in relazione alle disposizioni di sicurezza e non devono essere considerati come garanzia o specificazione di qualità, né costituisce una relazione legale. Le informazioni contenute in questa scheda di sicurezza si applicano solo al materiale specifico indicato e potrebbero non essere valide se utilizzate in combinazione con altri prodotti o in qualsiasi processo, a meno che non sia specificato nel testo.

<b>Classe di pericolo</b>	Gravi lesioni o irritazione oculare
<b>Categorie di pericolo</b>	Categorie 2
<b>Indicazioni di pericolo</b>	H319 Provoca grave irritazione oculare
<b>Avvertenza</b>	Attenzione
<b>Consigli di prudenza</b>	<p>Prevenzione:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.</li> <li>- P264 Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.</li> <li>- P280 Proteggere gli occhi.</li> </ul> <p>Reazione:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.</li> <li>- P337 + P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.</li> </ul>